



RECHERCHE & SANTÉ

N°117

LA REVUE DE LA FONDATION POUR LA RECHERCHE MÉDICALE

2,50 € • 1^{er} TRIMESTRE 2009 • www.frm.org

P.4 LA RECHERCHE EN DIRECT

Recouvrer la vue grâce
à un œil électronique ?



DR SERGE PICAUD,
DIRECTEUR DE RECHERCHE
INSERM À L'INSTITUT
DE LA VISION, PARIS

P.13 DOSSIER

LUTTE CONTRE LA DOULEUR

Enfin une priorité

P.22 ACTIONS FONDATION

Victoires de la médecine :
l'innovation médicale
à l'honneur



Voisin/Phanie

13

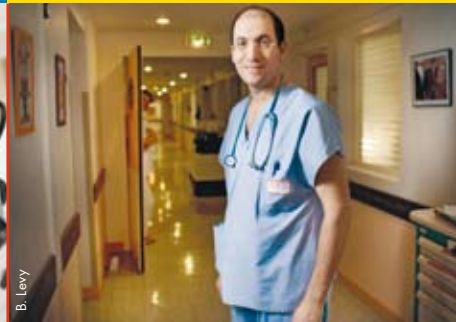
DOSSIER

Lutte contre la douleur : enfin une priorité !

Longtemps négligée, la prise en charge de la douleur est enfin devenue une priorité de santé publique. Les moyens de son traitement se multiplient : aux médicaments s'ajoutent maintenant les neurostimulations électriques, la physiothérapie... Et au-delà de la douleur physique, c'est la souffrance du corps comme de l'esprit qui est désormais au cœur des préoccupations des chercheurs.



A. Cordesse



B. Levy



E. Vernazobres/France 2

4

LA RECHERCHE EN DIRECT

DMLA : recouvrer la vue grâce à un œil électronique ?

6 Cancer du sein

Une stratégie d'évasion des cellules cancéreuses élucidée

7 Hypertension

Soigner les artères en agissant dans le cerveau

8 Maladie d'Alzheimer

Le bon cholestérol, également bénéfique pour la mémoire ?

9 Sclérose en plaques

La piste immunitaire se confirme

11 QUESTIONS DE SANTÉ

21 ENTRETIEN

Pr Serge Hercberg

Mieux manger pour prévenir les maladies chroniques

10

PARCOURS DE CHERCHEUR

D^r Younes Boudjemline, Traiter la « maladie bleue » grâce à une ingénierie de haute précision

22 LA FONDATION ET VOUS

22 Victoires de la médecine

L'innovation médicale à l'honneur

23 L'Etude NutriNet Santé

Quand 500 000 internautes contribuent à la recherche

24 La Parisienne

66 686 € : une mobilisation croissante contre le cancer du sein

25 Sélection du Reader's Digest

Un magazine solidaire

25 Nomination

Un nouveau président pour le Comité de la recherche de la Fondation

28

ILS S'ENGAGENT

Nagui,

animateur au grand cœur

26 Maladies ostéo-articulaires

Seize projets de recherche financés grâce à vos dons

27 Montpellier

Un microscope pour voir plus profond et plus vite

27 Lyon

La mort des cellules sous surveillance

29 LEGS ET DONATIONS

Comment faire don d'un bien immobilier ou de meubles à la Fondation ?

30 ON SE DIT TOUT

Directeur de la publication :
Denis Le Squer

Comité de rédaction :
Frédérique Camize,

Joëlle Finidori, Michèle Falque,
P^r Claude Dreux, Isabelle Fleury,
Sandrine Coquerel,
Valérie Riedinger, Marie Birolini.

Ont participé au dossier :

Jean-Jacques Benoliel (parrain),
Daniel Annequin, Didier Bouhassira,
Jean Bruxelles, Radhouane Dallel,
Alain Eschalièr, Luis Garcia-Larrea,
Michel Lantéri-Minet, Daniel Le Bars,
Anne Margot-Duclot, Michel Pohl.

Ont participé à la rédaction :
Martin Bellet, Patricia Chairopoulos,

Valérie Devillaine, Émilie Gillet,
Victoire N'Sondé.

Couverture : Voisin/Phanie

Conception et réalisation :

 CITIZEN PRESS

41, rue Greneta, 75002 Paris.

Responsable d'édition :

Valérie Devillaine.

Direction artistique :

Marie-Laure Noel.

Secrétariat de rédaction :

Élisabeth Castaing, Olivier Farfal,

Sophie Loubeyre.

Iconographie :

Marie-Laure Fior.

Chef de fabrication :

Sylvie Esquer.

Impression : Maury.

Périodicité : trimestrielle.

Copyright : la reproduction
des textes, même partielle, est
soumise à notre autorisation sur
demande écrite préalable.

Date et dépôt légal à parution :

Janvier 2009 • ISSN 0241-0338

Dépôt légal n° 8117

Pour tout renseignement
ou pour recevoir
Recherche & Santé,
adressez-vous à :

**Fondation pour
la Recherche Médicale**

54, rue de Varenne
75335 Paris Cedex 07

Service donateurs :
01 44 39 75 76

**Contribution de soutien
pour 4 numéros : 10€**

Chèque à l'ordre de
la Fondation pour la
Recherche Médicale

Site Internet : www.frm.org

AGRÉE PAR

 **COMITÉ DE LA CHARTE**
don en confiance

 **IMPRIM'VERT**
Votre imprimeur agit pour l'environnement.

éditorial

En 2009, ne pas oublier la recherche médicale

À l'aube de cette nouvelle année, c'est avec beaucoup de chaleur et de gratitude que je vous présente tous mes vœux en vous souhaitant avant tout une bonne santé, ainsi qu'à tous les êtres qui vous sont chers.

Pour la Fondation, 2009 s'annonce comme une année complexe. Bien entendu, c'est avec enthousiasme que nous nous engageons aux côtés des chercheurs, pour faire naître des projets très prometteurs, celui par exemple du P^r Serge Picaud sur la rétine artificielle (lire p. 4) ou notre programme sur le vieillissement des os et des articulations (lire p. 26). Nous sommes également fiers d'avoir soutenu, dès les années 1970, des travaux scientifiques qui viennent d'être récompensés par le prix Nobel de médecine 2008, attribué aux P^{rs} Françoise Barré-Sinoussi et Luc Montagnier.

Mais, la Fondation pour la Recherche Médicale est aussi préoccupée. En effet, fin 2008, nous avons observé un fléchissement des dons collectés. Crise financière, conjoncture économique difficile... nous comprenons que, comme beaucoup de Français, certains donateurs choisissent la prudence. Pourtant, la recherche mérite un effort continu ! Pour que les équipes puissent mener à bien leurs travaux, la Fondation pour la Recherche Médicale doit continuer à les soutenir et maintenir le niveau de ses engagements. Pas moins de 700 chercheurs et équipes de recherche comptent sur son aide. Comment accepter que des recherches sur la maladie d'Alzheimer ou le cancer, pour ne citer que celles qui préoccupent le plus grand nombre, soient ralenties voire abandonnées faute de financement ?

Dans ces temps difficiles, s'il y a un domaine sur lequel nous devons concentrer nos efforts, c'est bien notre santé, une valeur indispensable et notre bien le plus précieux. C'est pourquoi, très simplement, je me permets de vous alerter et de vous demander de nous rester fidèles. L'action de la Fondation est vitale pour la recherche médicale et la recherche médicale est vitale pour notre santé.



Pierre Joly, *président du Conseil de surveillance
de la Fondation pour la Recherche Médicale*